

La raccorderia ARAG è realizzata con materiali di prima qualità per ottenere con:

- Standard, in Polipropilene, buona resistenza meccanica, ottima resistenza agli agenti chimici.
- A richiesta in Nylon, ottima resistenza meccanica, buona resistenza agli agenti chimici.

Filettature standard BSP (GAS) oppure a richiesta NPT.

A richiesta e per quantitativi, la raccorderia può essere eseguita in materiali diversi e con diversi standard di filettatura.

ARAG fittings are made with very high quality materials:

- Standard in Polypropylene for very good mechanical strength and top resistance against chemical agents.
- Under request in Nylon for top mechanical strength and very good resistance against chemical agents. Standard threads BSP or on request NPT.

Available with different materials and different threads on request and for large quantities.

Los racores ARAG están realizados en materiales plásticos de elevada calidad:

- Standard en Polipropileno: elevada resistencia mecánica y óptima resistencia a los agentes químicos.
- A pedir por separado en Nylon: óptima resistencia mecánica y elevada resistencia a los agentes químicos. Roscas estándar con las normas BSP y NPT a pedido.

A pedido y según la cantidad, los racores pueden fabricarse en materiales diferentes y con diferentes estándares de rosca.





I raccordi vengono riconosciuti dalla sigla T e da un numero che indica il diametro del passaggio, come indicato nella tabella.

Forchetta e O'ring da ordinare separatamente.

These fittings are indicated with the symbol "T" and a number indicating the passage diameter, as explained in the chart.

Fork and O'ring to be ordered separately.

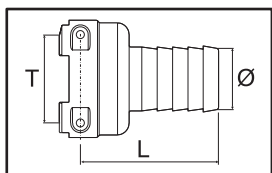
Los racores son reconocidos por la sigla T y por un número que indica el diámetro del pasaje, como indicado en la tabla.

Horquilla y O'ring a ordenar por separado.

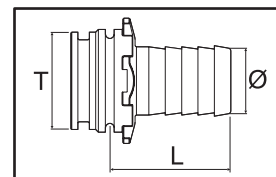
Tipo Type Tipo	Passaggio Passage Passaje
T1	3/8"
T2	1/2"
T3	3/4"
T4	1"

Tipo Type Tipo	Passaggio Passage Passaje
T5	1" 1/4
T6	1" 1/2
T7	2"
T9	3"

Portagomma dritto attacco femmina
Straight hose fitting with female connection
Portamanguera recto con conexión hembra



Portagomma dritto attacco maschio
Straight hose fitting with male connection
Portamanguera recto con conexión macho

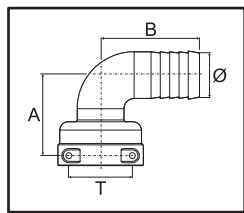


COD. CODE CÓD.	T	Ø (mm)	L (mm)		COD. CODE CÓD.
109 0113	T1	13	45	25	010001
109 0116		16	45	25	
109 0310	T3	10	48	25	010003
109 0313		13	48	25	
109 0316		16	48	25	
109 0320	T4	20	53	25	010004
109 0413		13	49	25	
109 0416		16	49	25	
109 0420		20	54	25	
109 0425	T5	25	54	25	010005
109 0513		13	51	25	
109 0516		16	51	25	
109 0520		20	56	25	
109 0525		25	56	25	
109 0530		30	61	25	
109 0532	T6	32	61	25	010006
109 0538		38	69	25	
109 0540		40	69	25	
109 0625		25	60	25	
109 0630	T7	30	65	25	010007
109 0632		32	65	25	
109 0635		35	67	25	
109 0638		38	73	25	
109 0640	T9	40	73	25	010009
109 0740		40	80	10	
109 0745		45	82	10	
109 0750		50	84	10	
109 0752		52	84	10	
109 0760	T9	60	99	10	010009
109 0960		60	103	5	
109 0975		75	113	5	

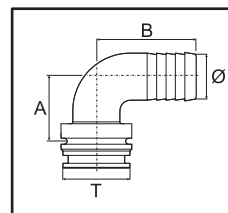
COD. CODE CÓD.	T	Ø (mm)	L (mm)		COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
109 1108	T1	8	30	25	G11056	G11056V
109 1110A		10	35	25		
109 1113A		13	35	25		
109 1310	T3	10	37	25	G11058	G11058V
109 1313		13	39	25		
109 1316		16	39	25		
109 1320		20	44	25		
109 1325	T4	25	44	25	G11054	G11054V
109 1413		13	40	25		
109 1416		16	40	25		
109 1420		20	45	25		
109 1425		25	45	25		
109 1513	T5	13	40	25	G11063	G11063V
109 1516		16	40	25		
109 1520		20	45	25		
109 1525		25	45	25		
109 1530		30	50	25		
109 1532		32	50	25		
109 1538	T6	38	58	25	G11023	G11023V
109 1540		40	58	25		
109 1625		25	48	25		
109 1630		30	53	25		
109 1632		32	53	25		
109 1635	T7	35	55	25	G11017 x2	G11017V x2
109 1638		38	61	25		
109 1640		40	61	25		
109 1740		40	62	10		
109 1745	T9	45	64	10	G11017 x2	G11017V x2
109 1750		50	69	10		
109 1752		52	69	10		
109 1760	T9	60	84	10	G11067 x2	G11067V x2
109 1960		60	86	5		
109 1975		75	96	5		

RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

Portagomma curvo attacco femmina
 90° hose fitting with female connection
 Portamanguera curvo con conexión hembra



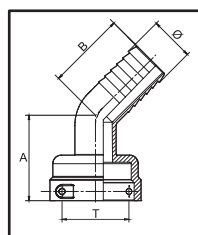
Portagomma curvo attacco maschio
 90° hose fitting with male connection
 Portamanguera curvo con conexión macho



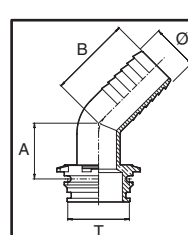
COD. CODE Cód.	T	Ø (mm)	A (mm)	B (mm)		COD. CODE Cód.
▶ 119 0310	T3	10	34	35	25	010003
▶ 119 0313		13	34	45	25	
▶ 119 0316		16	34	48	25	
▶ 119 0320		20	34	53	25	
▶ 119 0413	T4	13	35	45	25	010004
▶ 119 0416		16	35	48	25	
▶ 119 0420		20	35	53	25	
▶ 119 0425		25	44	53	25	
▶ 119 0513	T5	13	37	45	25	010005
▶ 119 0516		16	37	48	25	
▶ 119 0520		20	37	53	25	
▶ 119 0525		25	50	57	25	
▶ 119 0530		30	50	74	25	
▶ 119 0532		32	50	74	25	
▶ 119 0538		38	55	85	25	
▶ 119 0540		40	55	85	25	
▶ 119 0625	T6	25	54	57	25	010006
▶ 119 0630		30	54	74	25	
▶ 119 0632		32	54	74	25	
▶ 119 0635		35	59	80	25	
▶ 119 0638		38	59	85	25	
▶ 119 0640		40	59	85	25	
▶ 119 0740	T7	40	63	85	10	010007
▶ 119 0745		45	69	83	10	
▶ 119 0750		50	84	92	10	
▶ 119 0752		52	84	92	10	
▶ 119 0760		60	99	120	10	
▶ 119 0960	T9	60	102	120	5	010009
▶ 119 0975		75	102	125	5	

COD. CODE Cód.	T	Ø (mm)	A (mm)	B (mm)		COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
▶ 119 1310	T3	10	25	35	25	G11058	G11058V
▶ 119 1313		13	25	45	25		
▶ 119 1316		16	25	48	25		
▶ 119 1320		20	25	53	25		
▶ 119 1413	T4	13	25	45	25	G11054	G11054V
▶ 119 1416		16	25	48	25		
▶ 119 1420		20	25	53	25		
▶ 119 1425		25	34	53	25		
▶ 119 1513	T5	13	26	45	25	G11063	G11063V
▶ 119 1516		16	26	48	25		
▶ 119 1520		20	26	53	25		
▶ 119 1525		25	39	57	25		
▶ 119 1530		30	39	74	25		
▶ 119 1532		32	39	74	25		
▶ 119 1538		38	44	85	25		
▶ 119 1540		40	44	85	25		
▶ 119 1625	T6	25	42	57	25	G11023	G11023V
▶ 119 1630		30	42	74	25		
▶ 119 1632		32	42	74	25		
▶ 119 1635		35	47	80	25		
▶ 119 1638		38	47	85	25		
▶ 119 1640		40	47	85	25		
▶ 119 1740	T7	40	48	85	10	G11017 x2	G11017V x2
▶ 119 1745		45	54	83	10		
▶ 119 1750		50	59	92	10		
▶ 119 1752		52	59	92	10		
▶ 119 1760		60	79	120	10		
▶ 119 1960	T9	60	84	120	5	G11067 x2	G11067V x2
▶ 119 1975		75	84	125	5		

Portagomma curvo 45° attacco femmina
 45° hose fitting with female connection
 Portamanguera curvo 45° conexión hembra



Portagomma curvo 45° attacco maschio
 45° hose fitting with male connection
 Portamanguera curvo 45° conexión macho



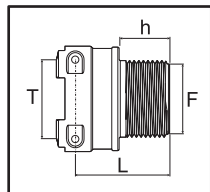
COD. CODE Cód.	T	Ø (mm)	A (mm)	B (mm)		COD. CODE Cód.
▶ 119 2630	T6	30	54	55	25	010006
▶ 119 2635		35	54	55	25	
▶ 119 2640		40	54	60	25	

COD. CODE Cód.	T	Ø (mm)	A (mm)	B (mm)		COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
▶ 119 3530	T5	30	38	55	10	G11063	G11063V
▶ 119 3535		35	38	55	10		



RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

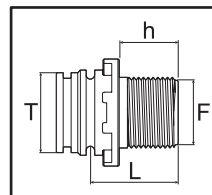
Raccordo filettato maschio attacco femmina
 Male threaded with female connection
 Rosca macho con conexión hembra



Forchetta
 Fork
 Horquilla

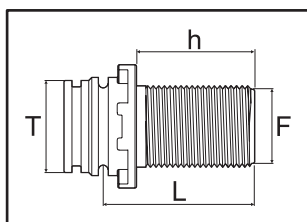
COD. CODE CÓD.	T	F	L (mm)	h (mm)		COD. CODE CÓD.
249 033	T3	G 3/4 M	40	22	25	010003
249 044	T4	G 1 M	41	22	25	010004
249 055	T5	G 1 1/4 M	46	24	10	010005
249 064	T6	G 1 M	46	22	10	010006
249 065		G 1 1/4 M	48	24	10	
249 066		G 1 1/2 M	49	24	10	
249 067		G 2 M	47	27	10	
249 076	T7	G 1 1/2 M	53	24	10	010007
249 077		G 2 M	59	27	10	

Raccordo filettato maschio attacco maschio
 Male threaded with male connection
 Rosca macho con conexión macho



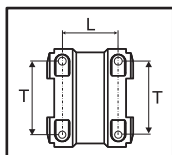
COD. CODE CÓD.	T	F	L (mm)	h (mm)		O'ring	
						COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
249 133	T3	G 3/4 M	33	22	25	G11058	G11058V
249 144	T4	G 1 M	33	22	25	G11054	G11054V
249 155	T5	G 1 1/4 M	37	24	10	G11063	G11063V
249 166	T6	G 1 1/2 M	42	24	10	G11023	G11023V
249 177	T7	G 2 M	45	27	10	G11017x2	G11017Vx2
249 199	T9	G 3 M	54	35	5	G11067x2	G11067Vx2

Raccordo passaparete filettato maschio attacco maschio
 Bulkhead male threaded with male connection
 Pasapared rosca macho con conexión macho



COD. CODE CÓD.	T	F	L (mm)	h (mm)		O'ring	
						COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
249 1551	T5	G 1 1/4 M	68	55	10	G11063	G11063V
249 1661	T6	G 1 1/2 M	68	50	10	G11023	G11023V
249 1771	T7	G 2	68	50	10	G11017 x2	G11017V x2

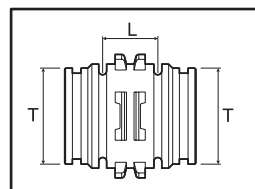
Manicotto femmina / femmina
 Female / female coupling
 Manguito hembra / hembra



Forchetta
 Fork
 Horquilla

COD. CODE CÓD.	T	L (mm)		COD. CODE CÓD.
259 044	T4	30	25	010004
259 055	T5	32	10	010005
259 066	T6	41	10	010006
259 077	T7	47	10	010007
259 099	T9	54	5	010009

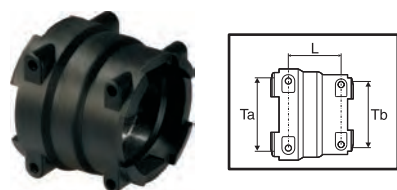
Nipplo maschio / maschio
 Male / male nipple
 Unión macho / macho



COD. CODE CÓD.	T	L (mm)		O'ring	
				COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
259 133	T3	17	25	G11058	G11058V
259 144	T4	19	25	G11054	G11054V
259 155	T5	20	10	G11063	G11063V
259 166	T6	28	10	G11023	G11023V
259 177	T7	28	10	G11017 x2	G11017V x2
259 199	T9	31	5	G11067 x2	G11067V x2

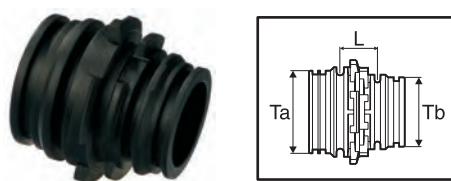
RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

Riduzione femmina / femmina
 Female / female adapter
 Reducción hembra / hembra



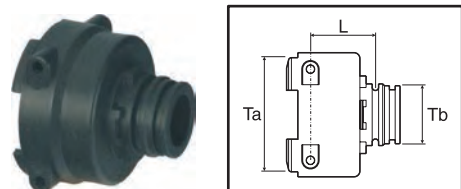
COD. CODE Cód.	L (mm)		Ta	COD. CODE Cód.	Tb	COD. CODE Cód.
259 034	29	10	T4	010004	T3	010003
259 045	31	10	T5	010005	T4	010004
259 056	37	10	T6	010006	T5	010005
259 067	44	10	T7	010007	T6	010006

Riduzione maschio / maschio
 Male / male adapter
 Reducción macho / macho



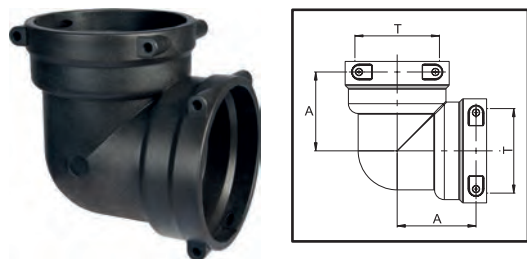
COD. CODE Cód.	L (mm)		Ta	COD. (EPDM)	COD. (Viton®)	Tb	COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
259 134	18	10	T4	G11054	G11054V	T3	G11058	G11058V
259 145	19	10	T5	G11063	G11063V	T4	G11054	G11054V
259 156	23	10	T6	G11023	G11023V	T5	G11063	G11063V
259 167	27	10	T7	G11017 x2	G11017V x2	T6	G11023	G11023V
259 179	30	5	T9	G11067 x2	G11067V x2	T7	G11017 x2	G11017V x2

Riduzione femmina / maschio
 Female / male adapter
 Reducción hembra / macho



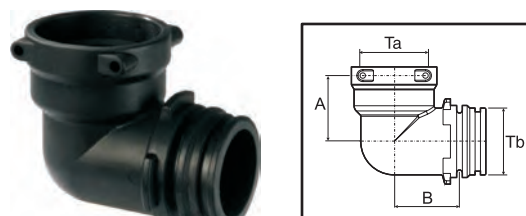
COD. CODE Cód.	L (mm)		Ta	COD. CODE Cód.	Tb	COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
259 263	34	10	T6	010006	T3	G11058	G11058V
259 267	40	10	T7		T7	G11017 x2	G11017V x2

Curva 90° femmina / femmina
 90° female / female elbow
 Curva 90° hembra / hembra



COD. CODE Cód.	T	A (mm)		COD. CODE Cód.
129 055	T5	41	10	010005
129 066	T6	49	10	010006
129 077	T7	57	5	010007
129 099	T9	75	5	010009

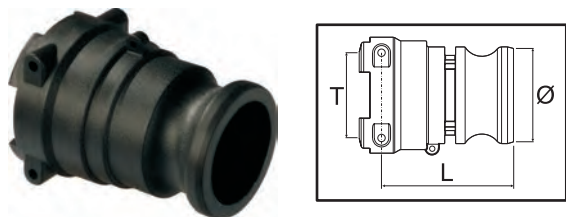
Curva 90° femmina / maschio
 90° female / male elbow
 Curva 90° hembra / macho



COD. CODE Cód.	A (mm)	B (mm)		Ta	COD. CODE Cód.	Tb	COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
129 266	54	49	5	T6	010006	T6	G11023	G11023V



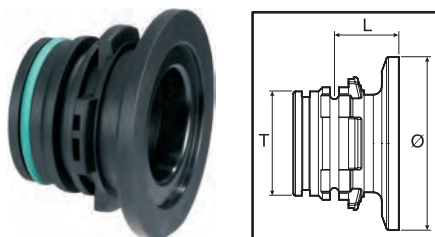
Adattatore Camlock attacco femmina
Camlock adapter with female connection
Adaptador Camlock con conexión hembra



Forchetta
Fork
Horquilla

COD. CODE CÓD.	T	Ø	L (mm)		COD. CODE CÓD.
181 06L	T6	1" 1/2	80	5	010006
181 07L	T7	2"	88	5	010007

Adattatore flangiato tipo "Banjo®" attacco maschio
Flanged male connector "Banjo®" type
Adaptador embridado tipo "Banjo®" empalme macho

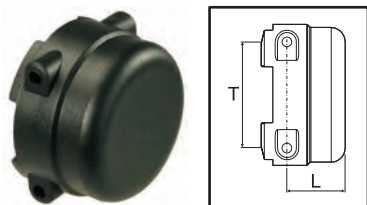


O'ring

COD. CODE CÓD.	T	Ø	Tipo Type Tipo	L (mm)		COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
279 154	T5	1"	---	28	10	G11063	G11063V
279 157		2"	std. port	28	10		
279 167	T6	2"	std. port	31	10	G11023	G11023V
279 1671		2"	full port	31	10		
279 177	T7	2"	std. port	32	10	G11017 x2	G11017V x2
279 1771		2"	full port	32	10		

*: Banjo è un marchio registrato della Banjo Corporation (USA)
 Banjo is a trademark of Banjo Corporation (USA)
 Banjo es una marca registrada de Banjo Corporation (USA)

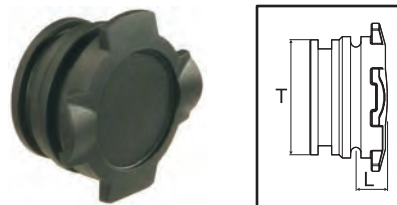
Tappo femmina
Blanking cap
Tapón hembra



Forchetta
Fork
Horquilla

COD. CODE CÓD.	T	L (mm)		COD. CODE CÓD.
219 010	T1	14	25	010001
219 030	T3	18	25	010003
219 040	T4	19	25	010004
219 050	T5	21	10	010005
219 060	T6	24	10	010006
219 070	T7	29	10	010007
219 090	T9	33	10	010009

Tappo maschio
Male plug
Tapón macho



O'ring

COD. CODE CÓD.	T	L (mm)		COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
219 130	T3	9	25	G11058	G11058V
219 140	T4	10	25	G11054	G11054V
219 150	T5	10	10	G11063	G11063V
219 160	T6	13	10	G11023	G11023V
219 170	T7	14	10	G11017 x2	G11017V x2
219 190	T9	16	10	G11067 x2	G11067V x2



RACCORDI CON ATTACCO A FORCHETTA
FITTINGS WITH FORK COUPLING
RACORES CON CONEXION DE HORQUILLA

Raccordo a "T" con attacco femmina
 Tee fitting with female connection
 Racor en "T" con conexión hembra



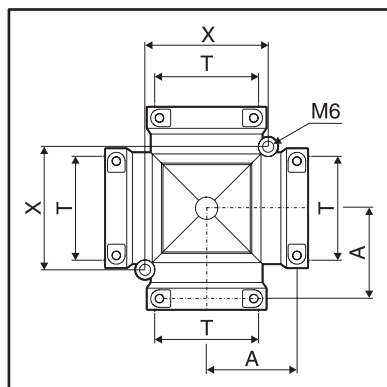
COD. CODE CÓD.	T	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	M		COD. CODE CÓD.
▶ 139 033	T3	63	32	14	25	M5	10	010003
139 044	T4	71	36	14	27	M5	10	010004
139 055	T5	81	41	16	32	M6	10	010005
139 066	T6	97	49	24	35	M6	10	010006
139 077	T7	113	57	32	41	M6	5	010007
139 099	T9	150	75	50	57	M8	5	010009

Il raccordo può essere fissato ad una superficie, mediante due viti a testa esagonale da inserire nelle asole poste sulla parte superiore del raccordo.

The union is fastened to a surface with two hexagonal-head screws inserted into slots on the upper part of the union.

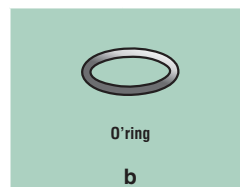
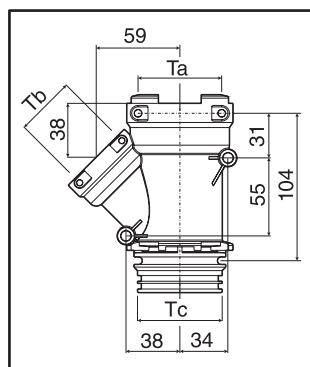
El empalme puede ser fijado a una superficie por medio de dos tornillos de cabeza hexagonal para introducir en los ojales colocados en la parte superior del empalme.

Raccordo 4 vie a 90° con attacco femmina
 90° 4-way fitting with female connector
 Empalme de 4 vías a 90° con toma hembra



COD. CODE CÓD.	T	A (mm)	X (mm)		COD. CODE CÓD.
▶ 159 033	T3	32	44	10	010003
159 077	T7	57	77	5	010007

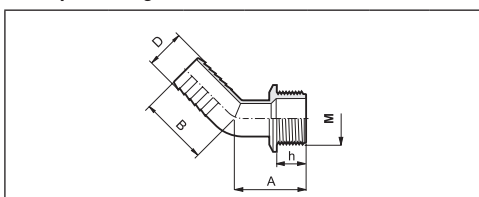
Collettore a 3 vie
 3-way manifold
 Colector de tres vías



COD. CODE CÓD.		Ta	COD. CODE CÓD.	Tb	COD. CODE CÓD.	Tc	COD. (EPDM)	COD. (Viton®)
179 275	5	T7	010007	T5	010005	T7	G11017x2	G11017V x2

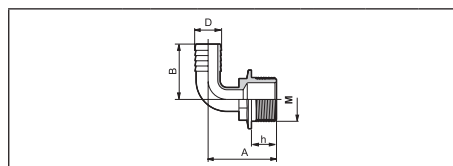


Raccordo portagomma curvo 45° filetto maschio
45° hose fitting with male thread
Racor portamangueras curvo 45° rosca macho



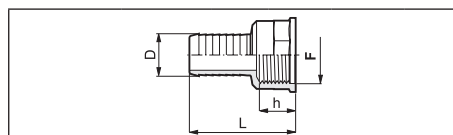
COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	h (mm)	A (mm)	B (mm)	
114 530	G 1 1/4	30	23.5	57.5	55	10
114 535		35	23.5	57.5	55	10
114 540		40	23.5	57.5	60	10
114 630	G 1 1/2	30	24	58.5	55	10
114 635		35	24	58.5	55	10
114 640		40	24	58.5	60	10

Raccordo portagomma curvo filetto maschio
90° hose fitting with male thread
Racor portamangueras curvo rosca macho



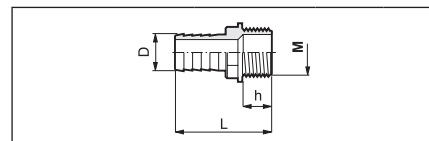
COD. CODE CÓD.	M (BSP)	D (mm)	h (mm)	A (mm)	B (mm)	
113 2113	G 3/8	13	16	41	45	25
113 2115		16	16	41	48	25
113 2213		13	18	44	45	25
113 2215	G 1/2	16	18	44	48	25
113 2220		20	18	44	53	25
113 2313		13	22	50	45	25
113 2315	G 3/4	16	22	50	48	25
113 2320		20	22	50	53	25
113 2325		25	18	55	53	25
113 2420	G 1	20	22	50	53	25
113 2425		25	22	59	53	25
113 2430		30	22	60	60	25
113 2432	G 1 1/4	32	22	60	60	25
113 2525		25	24	65.5	53	25
113 2530		30	24	62	60	25
113 2532	G 1 1/2	32	24	62	60	25
113 2535		35	24	70	80	10
113 2538		38	24	70	84.5	10
113 2540	G 2	40	24	70	84.5	10
113 2630		30	24	62	60	10
113 2632		32	24	62	60	10
113 2635	G 1 1/2	35	24	70	80	10
113 2638		38	24	70	84.5	10
113 2640		40	24	70	84.5	10
113 2750	G 2	50	27	88	89	10
113 2752		52	27	88	89	10
113 2960	G 3	60	35	125	120	5
113 2975		75	35	125	125	5
Passaparete		Bulkhead		Pasapared		
113 213L	G 1/2	13	27	50	45	25
113 215L		15	27	50	48	25
113 220L		20	27	50	53	25

Raccordo portagomma dritto filetto femmina
Straight hose fitting with female thread
Racor portamangueras recto rosca hembra



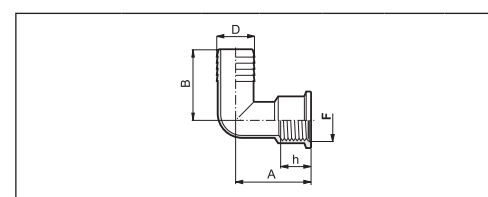
COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	h (mm)	L (mm)	
100 215	G 1/2	15	15.5	49	25
100 219		19	15.5	54.5	25
100 519		19	28.5	69	25
100 521	G 1 1/4	21	28.5	69	25
100 525		25	28.5	69	25
100 530		30	28.5	77.5	25
100 533	G 1 1/2	32	28.5	77.5	25
100 535		35	28.5	77.5	25
100 540		40	28.5	77.5	25
100 635	G 1 1/2	35	19	67	10
100 640		40	19	67	10
100 645		45	19	63	10
100 650	G 2	50	19	61	10
100 745		45	21	70	10
100 750		50	21	70	10
100 760		60	21	75	10

Raccordo portagomma dritto filetto maschio
Straight hose fitting with male thread
Racor portamangueras recto rosca macho



COD. CODE CÓD.	M (BSP)	D (mm)	h (mm)	L (mm)	
103 2008	G 1/4	8	13	47	25
103 2010		10	13	52	25
103 2013		13	13	52	25
103 2108	G 3/8	8	16	52	25
103 2110		10	16	57	25
103 2113		13	16	57	25
103 2115	G 1/2	16	16	57	25
103 2210		10	18	60	25
103 2213		13	18	60	25
103 2215	G 3/4	16	18	60	25
103 2220		20	18	65	25
103 2313		13	22	66	25
103 2315	G 1	16	22	66	25
103 2320		20	22	71	25
103 2322		22	22	71	25
103 2325	G 1 1/4	25	22	71	25
103 2420		20	22	72.5	25
103 2422		22	22	72.5	25
103 2425	G 1	25	22	72.5	25
103 2430		30	22	77.5	25
103 2432		32	22	77.5	25
103 2520	G 1 1/2	20	24	75	25
103 2525		25	24	75	25
103 2530		30	24	80	25
103 2532	G 1 1/4	32	24	80	25
103 2535		35	24	85	25
103 2538		38	24	85	25
103 2540	G 1 1/2	40	24	90	25
103 2630		30	24	80	10
103 2632		32	24	80	10
103 2635	G 1 1/2	35	24	85	10
103 2638		38	24	85	10
103 2640		40	24	90	10
103 2645	G 2	45	24	90	10
103 2650		50	24	95	10
103 2750		50	27	101	10
103 2760	G 2 1/2	60	27	112.5	10
103 2860		60	32	120	5
103 2975	G 3	75	35	138.5	5

Raccordo portagomma curvo filetto femmina
90° hose fitting with female thread
Racor portamangueras curvo rosca hembra



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	D (mm)	h (mm)	A (mm)	B (mm)	
110 2320	G 3/4	20	23	51	47	25
110 322		22	23	58	53	25
110 2325		25	23	51	50	25
110 330	G 1	30	26	53	57	25
110 2430		30	23	51	55	25
110 2432		32	23	51	55	25



Raccordo portagomma dritto per girello
Straight hose fitting for fly nut
Racor portamanguera recto para tuerca

Raccordo portagomma curvo per girello
90° hose fitting for fly nut
Racor portamanguera curvo para tuerca

X		Y					Z
COD. CODE Cód.	F (BSP)	D (mm)	COD. CODE Cód.	D1 (mm)	L (mm)	COD. CODE Cód.	
200 2020	G 1/2	10	106 210	13.7	42.5	G 11060	
		13	106 213	13.7	42.5		
200 2030	G 3/4	13	106 313	17.5	44	G 10031	
		16	106 315	17.5	44		
		20	106 320	17.5	49		
200 2040	G 1	13	106 413	24.5	46.5	G 10041	
		16	106 415	24.5	46.5		
		20	106 420	24.5	51.5		
		22	106 422	24.5	51.5		
200 2050	G 1 1/4	25	106 425	24.5	51.5	G 10051	
		22	106 522	31.5	53		
		25	106 525	31.5	53		
		30	106 530	31.5	66		
200 2060	G 1 1/2	32	106 533	31.5	63.5	G 10061	
		25	106 625	37.5	61.5		
		30	106 630	37.5	70		
		32	106 633	37.5	69		
200 2070	G 2	35	106 635	37.5	69	G 10071 (X2)	
		38	106 638	37.5	68		
		40	106 640	37.5	68		
		40	106 740	47	82		
200 2080	G 2 1/2	45	106 745	47	77	G 10081 (X2)	
		50	106 750	47	78.5		
		52	106 752	47	78.5		
200 2090	G 3	60	106 860	63	94.5	G 10091 (X2)	
		75	106 975	75	115		

X		Y					Z
COD. CODE Cód.	F (BSP)	D (mm)	COD. CODE Cód.	D1 (mm)	A (mm)	B (mm)	COD. CODE Cód.
200 2020	G 1/2	10	116 210	13.7	35	33	G 11060
		13	116 313	17.5	35.5	39.5	
200 2030	G 3/4	16	116 315	17.5	37	45	G 10031
		17	116 317	17.5	39.5	39	
		20	116 320	17.5	38.5	45	
		15	116 415	24.5	37	45	
200 2040	G 1	20	116 420	24.5	37	45	G 10041
		25	116 425	24.5	47	53	
200 2050	G 1 1/4	22	116 522	31.5	51	53	G 10051
		25	116 525	31.5	51	53	
		30	116 530	31.5	53.5	60	
200 2060	G 1 1/2	32	116 533	31.5	53.5	60	G 10061
		25	116 625	37.5	59.5	53	
		30	116 630	37.5	53.5	60	
		32	116 633	37.5	53.5	60	
200 2070	G 2	35	116 635	37.5	64.5	84.5	G 10071 (X2)
		38	116 638	37.5	64.5	84.5	
		40	116 640	37.5	64.5	84.5	
		40	116 740	47	64	84.5	
200 2080	G 2 1/2	45	116 745	47	71.5	90	G 10081 (X2)
		50	116 750	47	75	89	
		52	116 752	47	75	89	
200 2090	G 3	60	116 860	63	95	120	G 10081 (X2)
200 2090	G 3	60	116 960	75	108	120	G 10091 (X2)
		75	116 975	75	108	125	

Raccordo portagomma curvo a 45° per girello
45° hose fitting for fly nut
Racor portamanguera curvo a 45° para tuerca

Giunto filettato maschio per girello
Coupling with male thread for fly nut
Unión roscada macho para tuerca

X		Y					Z
COD. CODE Cód.	F (BSP)	D (mm)	COD. CODE Cód.	D1 (mm)	A (mm)	B (mm)	COD. CODE Cód.
200 2020	G 1/2	13	117 213	13.7	27	24	G 11060
200 2050	G 1 1/4	30	117 530	31.5	45	55	G 10051
		32	117 532	31.5	45	55	
200 2060	G 1 1/2	30	117 630	37.5	46.5	55	G 10061
		32	117 632	37.5	46.5	55	
		35	117 635	37.5	46.5	55	
200 2070	G 2	40	117 640	37.5	46.5	60	G 10071 (X2)
		45	117 745	47	47	65	
200 2070	G 2	50	117 750	47	47	68	G 10071 (X2)

X		Y					Z
COD. CODE Cód.	F (BSP)	M (BSP)	COD. CODE Cód.	D1 (mm)	L (mm)	COD. CODE Cód.	
200 2030	G 3/4	G 3/8	265 031	*	22	*	
200 2050	G 1 1/4	G 1	265 054	31.5	42	G 10051	
200 2060	G 1 1/2	G 1 1/4	265 065	37.5	51	G 10061	
200 2070	G 2	G 1 1/2	265 076	47	61	G 10071 (X2)	

* con sede piana. Guarnizione G40013
* with flat seat. Gasket G40013
* con sede plana. Junta G40013



Raccordo portagomma dritto con sede piana per girello
Flat seat straight hose tail for fly nut
Racor portamanguera recto con asiento plano para tuerca

X	Y	Z					
COD. CODE Cód.	F (BSP)	D (mm)	COD. CODE Cód.	D1 (mm)	L (mm)		COD. CODE Cód.
200 010	G 3/8	8 10	105 108 105 110	15	31 35.5	25	424 190
200 2020	G 1/2	10 13	105 210 105 213	18	36	25	G 40012
200 2030	G 3/4	13 16 20	105 313 105 315 105 320	24	36	25	G 40013
200 2040	G 1	20 25	105 420 105 425	30	41.5	25	G 40014
200 2050	G 1 1/4	30	105 530	38.5	51.5	25	G 40015
200 2060	G 1 1/2	40	105 640	44.5	56	10	G 40004



Raccordo portagomma curvo con sede piana per girello
90° hose tail flat seat for fly nut
Racor portamanguera curvo con asiento plano para tuerca

X	Y	Z						
COD. CODE Cód.	F (BSP)	D (mm)	COD. CODE Cód.	D1 (mm)	A (mm)	B (mm)		COD. CODE Cód.
200 2020	G 1/2	10	115 210	18	28.5	33	25	G 40012
200 2030	G 3/4	13	115 313	24	31.5	35.5	25	G 40013
		16	115 315	24	29	45	25	
		20	115 320	24	30.5	45	25	
200 2040	G 1	25	115 425	30	35.5	53	25	G 40014
200 2050	G 1 1/4	30	115 530	38.5	44	60	25	G 40015
200 2060	G 1 1/2	40	115 640	44.5	52.5	84.5	10	G 40004

COME ORDINARE HOW TO ORDER COMO PEDIR

Specificare i codici **X** + **Y** + **Z** Es. girello 200 2030 + raccordo 105 315 + guarnizione G 40013
Specify codes # **X** + **Y** + **Z** Ex. fly nut 200 2030 + fitting 105 315 + gasket G 40013
Specificar los códigos **X** + **Y** + **Z** Ex. tuerca 200 2030 + racor 105 315 + junta G 40013



Raccordo passaparete tutto un pezzo dritto con ghiera
One-piece bulkhead hose tail with lock ring
Racor pasapared de una sola pieza recto con tuerca

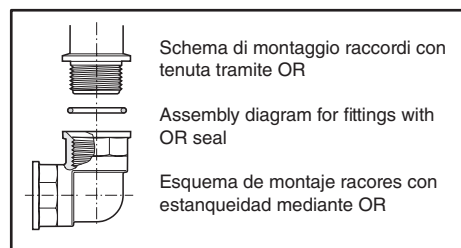
X	Y	Z					
COD. CODE Cód.	M (BSP)	h (mm)	L (mm)	D (mm)	D1 (mm)	P (mm)	
108 425	G 1	15	58	25	45	30	25



Raccordo passaparete tutto un pezzo curvo con ghiera
90° one-piece bulkhead hose tail with lock ring
Racor pasapared de una sola pieza curvo con tuerca

X	Y	Z					
COD. CODE Cód.	M (BSP)	h (mm)	D (mm)	D1 (mm)	A (mm)	B (mm)	
118 213	G 1/2	22	11±13	32	45	77	25
118 215	G 1/2	22	15±17	32	49	84	25
118 319	G 3/4	23	20±22	40	69	107	25
118 426	G 1	23	26±29	50	69	107	25

Guarnizioni, pagina 197. Gaskets, page 197. Juntas, page 197.



Nuova serie di raccordi maschio e femmina filettatura **GAS**, con maggiore resistenza alla pressione e nuovo sistema di tenuta con OR.

New series of male and female **BSP** thread fittings, with enhanced strength under pressure and a new OR sealing system.

Nueva serie de racores macho y hembra roscado **GAS**, con mayor resistencia a la presión y nuevo sistema de estanqueidad con OR.

Raccordo curvo 90° femmina/femmina
Female/female 90° fitting
Racor curvo 90° hembra/hembra

COD. CODE Cód.	F* (BSP)	h (mm)	A (mm)		COD. CODE Cód.
120 2022	G 1/2	21	33.5	25	G 10041
120 2033	G 3/4	23	38.5	25	G 11058
120 2044	G 1	23	42.5	25	G 11059
120 2055	G 1 1/4	25	50	10	G 10052
120 2066	G 1 1/2	25	52.5	10	G 10062
120 2077	G 2	28	62.5	10	G 10073
120 2099	G 3	36	84.5	5	G 10092

Raccordo curvo 90° maschio/femmina
Male/female 90° fitting
Racor curvo macho/hembra

COD. CODE Cód.	F/M* (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	A (mm)	B (mm)		COD. CODE Cód.
126 2022	G 1/2	21	18	35	33.5	25	G 10041
126 2033	G 3/4	23	22	40.5	38.5	25	G 11058
126 2044	G 1	23	22	47	42.5	25	G 11059
126 2055	G 1 1/4	25	24	53	50	10	G 10052
126 2066	G 1 1/2	25	24	57	52.5	10	G 10062
126 2077	G 2	28	27	66	62.5	10	G 10073

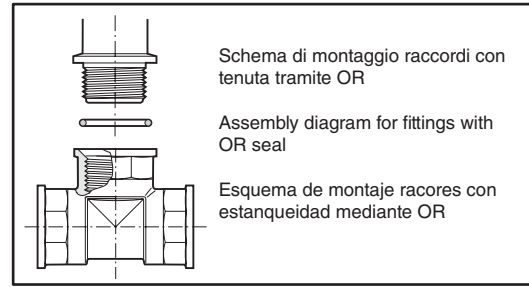
Raccordo curvo 90° maschio/maschio
Male/male 90° fitting
Racor curvo 90° macho/macho

COD. CODE Cód.	M (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	A (mm)	B (mm)	
123 044	G 1	19.5	19.5	54	54	25
123 055	G 1 1/4	20.5	20.5	66.5	64.5	10
123 255	G 1 1/4	23	40.5	79.5	55	10
123 2077	G 2	27	27	89	89	10

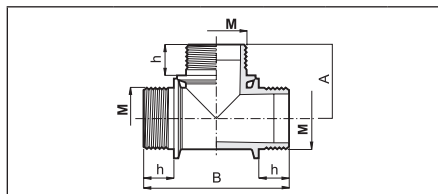
* A richiesta filettature NPT

* NPT threads on request

* A pedido roscas NPT

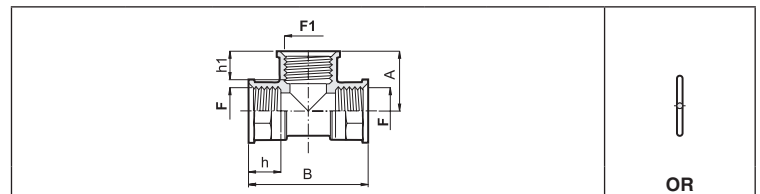


Raccordo a "T" maschio
Male Tee
Racor en "T" macho



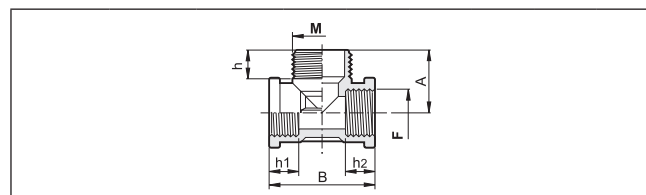
COD. CODE CÓD.	M (BSP)	h (mm)	A (mm)	B (mm)	
131 2050	G 1 1/4	24	54	108	10
131 2060	G 1 1/2	24	57.5	115	10
131 2070	G 2	27	67.5	135	10

Raccordo a "T" femmina
Female Tee
Racor en "T" hembra



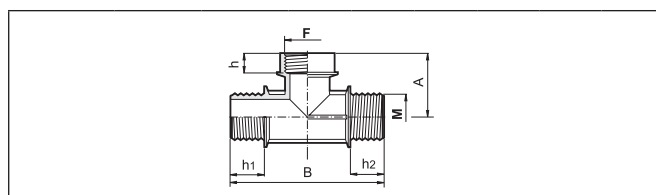
COD. CODE CÓD.	F (BSP)	F1 (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	A (mm)	B (mm)		COD. CODE CÓD.
130 2020	G 1/2	G 1/2	21	21	33.5	67	25	G 10041
130 2032	G 1/2	G 3/4	21	23	38.5	67	25	G 10041 + G 11058
130 2030	G 3/4	G 3/4	23	23	38.5	77	25	G 11058
130 2023	G 3/4	G 1/2	23	21	38.5	77	25	G 10041 + G 11058
130 2040	G 1	G 1	23	23	42.5	85	10	G 11059
130 2050	G 1 1/4	G 1 1/4	25	25	50	100	10	G 10052
130 2060	G 1 1/2	G 1 1/2	25	25	52.5	105	10	G 10062
130 2070	G 2	G 2	28	28	62.5	125	10	G 10073

Raccordo a "T" maschio/femmina
Male/female Tees
Racor en "T" macho/hembra



COD. CODE CÓD.	M (BSP)	F (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	h2 (mm)	A (mm)	B (mm)	
133 024	G 1	G 1/2	16	17.5	17.5	35	60	25
133 034	G 1	G 3/4	16	16.5	16.5	35	60	25

Raccordo a "T" femmina/maschio
Female/male Tees
Racor en "T" hembra/macho



COD. CODE CÓD.	M (BSP)	F (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	h2 (mm)	A (mm)	B (mm)	
132 040	G 1	G 1	23	22	22	42	98	25
132 050	G 1 1/4	G 1 1/4	18	16	31	58.5	126	10
132 2070	G 2	G 2	28	27	27	67.5	135	10

Raccordi a "T" con asole di fissaggio

Union "Tees" with fastening slots

Empalmes en "T" con ojales de fijación



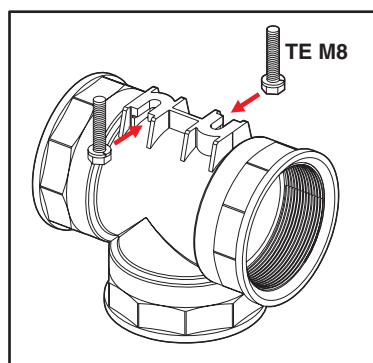
Raccordo a "T" femmina
Female Tee
Racor en "T" hembra

COD. CODE CÓD.	F (BSP)	F1 (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)		COD. CODE CÓD.
130 2090	G 3	G 3	36	36	84.5	169	25	5	G 10092



Raccordo a "T" femmina/maschio
Female/male Tees
Racor en "T" hembra/macho

COD. CODE CÓD.	M (BSP)	F (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	h2 (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	COD. CODE CÓD.
132 2090	G 3	G 3	36	35	35	84.5	180	25	G 10092



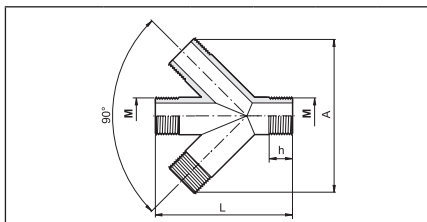
Il raccordo può essere fissato ad una superficie, mediante due viti M8 a testa esagonale da inserire nelle asole poste sulla parte superiore del raccordo.

The union is fastened to a surface with two M8 hexagonal-head screws inserted into slots on the upper part of the union.

El empalme puede ser fijado a una superficie por medio de dos tornillos M8 de cabeza hexagonal para introducir en los ojales colocados en la parte superior del empalme.

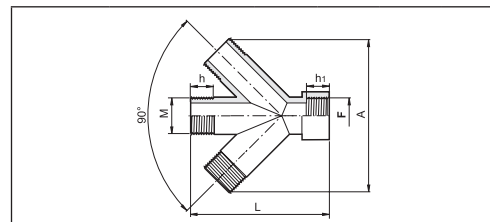


Raccordo a quattro vie a 45° maschio
45°, four-way male fitting
Racor de cuatro vías a 45° macho



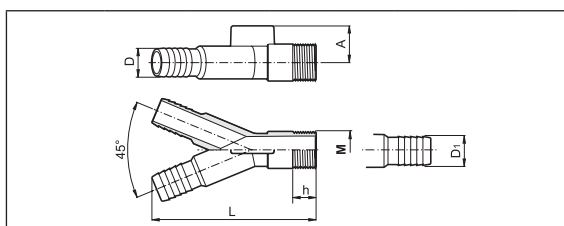
COD. CODE CÒD.	M (BSP)	h (mm)	L (mm)	A (mm)	
160 020	G 1/2	15	80	89	25

Raccordo a quattro vie a 45° maschio/femmina
45°, four-way male/female fitting
Racor de cuatro vías a 45° macho/hembra



COD. CODE CÒD.	M (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	L (mm)	A (mm)	
160 120	G 1/2	15	13	81	89	25

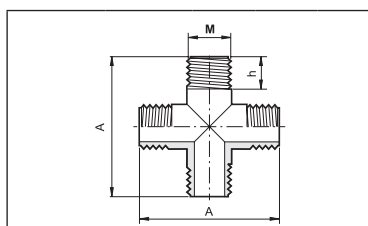
Raccordo a "Y"
"Y" fitting
Racor en "Y"



COD. CODE CÒD.	D (mm)	M (BSP)	h (mm)	D1 (mm)	L (mm)	A (mm)	
140 001	25	G 1	21	---	148	33	10
140 002	25	---	---	25	148	33	10
140 003	25	---	---	30	148	33	10

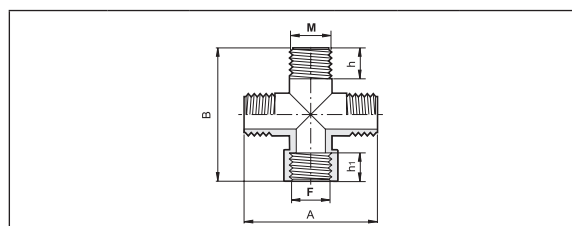


Raccordo a quattro vie a 90° maschio
90°, four-way male fitting
Racor de cuatro vías a 90° macho



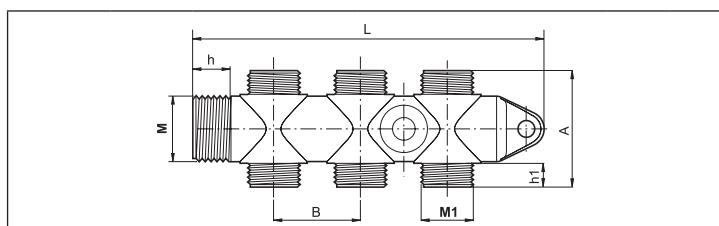
COD. CODE CÒD.	M (BSP)	h (mm)	A (mm)	
150 020	G 1/2	16	69	25

Raccordo a quattro vie a 90° maschio/femmina
90°, four-way male/female fitting
Racor de cuatro vías a 90° macho/hembra



COD. CODE CÒD.	M (BSP)	F (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	A (mm)	B (mm)	
150 120	G 1/2	G 1/2	16	15.5	69	69.5	25

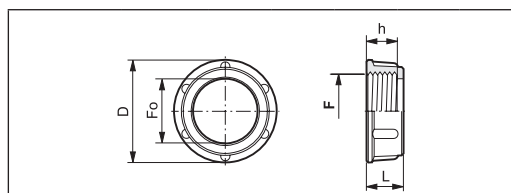
Collettore filettato 3-6 vie
3-6 way threaded manifold
Colector roscado de 3-6 vías



COD. CODE CÒD.	vie ways vías	M (BSP)	M1 (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	A (mm)	B (mm)	L (mm)	
152 343	3	G 1	G 3/4	19	11.5	46.5	44	178	10
152 643	6	G 1	G 3/4	19	11.5	58	44	178	10



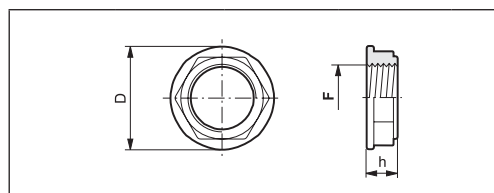
Girello
Fly nut
Tuerca



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	h (mm)	L (mm)	D (mm)	F0 (mm)	
200 010	G 3/8	14	18	29	13	25
200 2020	G 1/2	13	16.5	31	15.5	25
200 2024	G 1/2	15	19	28.5	12.5	25
200 2030	G 3/4	13.5	17	38	21.8	25
200 2040	G 1	17.5	21	46	27.8	25
200 2050	G 1 1/4	18	22	57	35	25
200 2060	G 1 1/2	19	23.5	64	41	25
200 2070	G 2	19	23.5	77	53.5	10
200 2080	G 2 1/2	20	24.5	92	66	10
200 2090	G 3	25.5	30	105	77	10



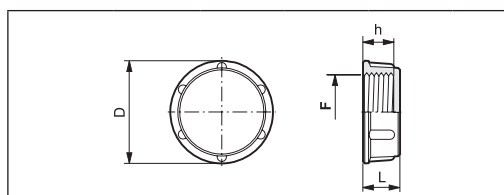
Ghiera
Lock ring
Tuerca



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	h (mm)	D (mm)	
205 010	G 3/8	13	30.5	25
205 2020	G 1/2	13	34	25
205 2030	G 3/4	13	44	25
205 2040	G 1	15.5	50	25
205 2050	G 1 1/4	14.3	59	25
205 2060	G 1 1/2	15	67	25
205 2070	G 2	19.5	80	10
205 2080	G 2 1/2	20	100	10
205 2090	G 3	22	110	10
205 0E0	M24 x 2	9.5	40	25



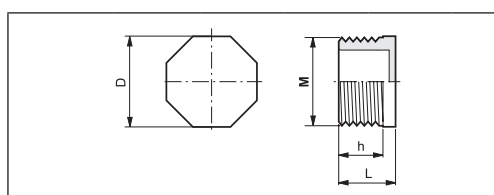
Tappo femmina
Blanking cap
Tapón hembra



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	h (mm)	L (mm)	D (mm)	
210 005	G 1/4	7.5	10.5	19	25
210 010	G 3/8	14	18	29	25
210 2020	G 1/2	13	17.5	31	25
210 2030	G 3/4	13.5	18	38	25
210 2040	G 1	17.5	22	46	25
210 2050	G 1 1/4	18	23.5	57	25
210 2060	G 1 1/2	19	25	64	25
210 2070	G 2	19	25.5	77	10
210 2080	G 2 1/2	20	26.5	92	10
210 2090	G 3	25.5	32.5	105	10



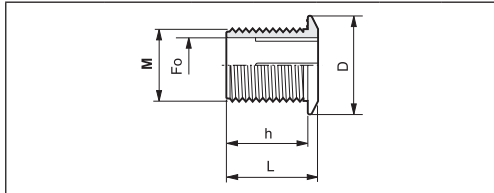
Tappo maschio
Male plug
Tapón macho



COD. CODE CÓD.	M (BSP)	h (mm)	L (mm)	D (mm)	
215 001	G 1/4	9	15	17	25
215 010	G 3/8	10.5	22	24	25
215 020	G 1/2	15.5	23	24	25
215 2030	G 3/4	22	34	27	25
215 040	G 1	19	30	36	25
215 050	G 1 1/4	21	27	43	25



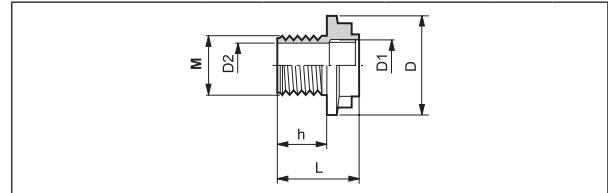
Bocchettone scarico
Drain outlet
Racor de desagüe



COD. CODE CÓD.	M (BSP)	h (mm)	L (mm)	D (mm)	F0 (mm)	
220 020	G 1/2	43	48	38	14	25
220 030	G 3/4	43	50	45	18	25
220 040	G 1	50	55	50	25	25
220 050	G 1 1/4	40	45	58	32	25
220 052	G 1 1/4	55	60	59	32	25
220 060	G 1 1/2	46	51.5	65.5	38	25
220 070	G 2	66.5	73.5	76	47.5	10
220 080	G 2 1/2	70	76	100	63.5	10



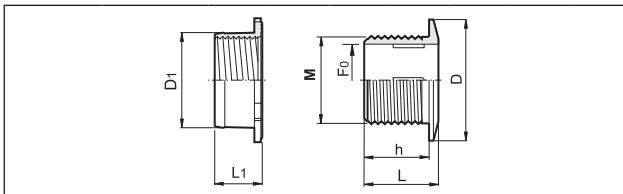
Manicotto per agitatore
Mixer coupling
Manguito para agitador



COD. CODE CÓD.	M (BSP)	h (mm)	L (mm)	D (mm)	D1	D2 (mm)	
225 224	M24 x 2	20	33	40	G 1/2 BSP	18	25



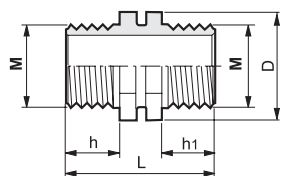
Raccordo livello atomizzatore (2 pezzi)
Atomiser level fitting (2 pieces)
Racor nivel atomizador (2 piezas)



COD. CODE CÓD.	M	h (mm)	L (mm)	D (mm)	F0 (mm)	L1 (mm)	D1 (mm)	
260 010	G 2 (BSP)	45	52	84	50	33	66	25
260 020	M 78 x 2.5	52	62	108	67	50	91	25



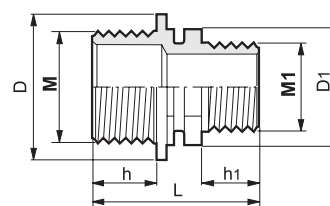
Nipplo simmetrico e passaparete
Symmetrical and bulkhead nipple
Unión simétrico y pasapared



COD. CODE CÓD.	M (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	L (mm)	D (mm)	
250 2020	G 1/2	18	18	48	32	25
250 2030	G 3/4	22	22	56	40	25
250 2040	G 1	22	22	56	45	25
250 2050	G 1 1/4	24	24	62	56	25
250 2060	G 1 1/2	24	24	62	62	10
250 2070	G 2	27	27	68	76	10
250 2080	G 2 1/2	32	32	78	92	10
250 2090	G 3	35	35	84	106	5
Passaparete	Bulkhead	Pasapared				
250 2021	G 1/2	38	18	68	32	25
250 2031	G 3/4	40	22	74	40	25
250 2041	G 1	45	22	79	45	25
250 2051	G 1 1/4	54	24	88	56	25
250 2061	G 1 1/2	50	24	88	62	10
250 2071	G 2	50	27	91	76	10
250 2081	G 2 1/2	65	32	111	92	10
250 2091	G 3	73	35	122	106	5



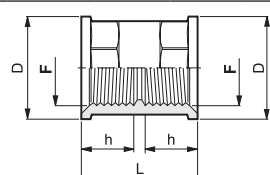
Riduzione Maschio / Maschio
Male / Male reducer nipple
Reduccion Macho / Macho



COD. CODE CÓD.	M (BSP)	M1 (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	L (mm)	D (mm)	D1 (mm)	
240 2020	G 1/2	G 1/4	18	13	43	32	21	25
240 2021	G 1/2	G 3/8	18	16	46	32	27	25
240 2031	G 3/4	G 3/8	22	16	50	40	27	25
240 2032	G 3/4	G 1/2	22	18	52	40	32	25
240 2042	G 1	G 1/2	22	18	52	45	32	25
240 2043	G 1	G 3/4	22	22	56	45	40	25
240 2053	G 1 1/4	G 3/4	24	22	60	56	40	25
240 2054	G 1 1/4	G 1	24	22	60	56	45	25
240 2064	G 1 1/2	G 1	24	22	60	62	45	10
240 2065	G 1 1/2	G 1 1/4	24	24	62	62	56	10
240 2075	G 2	G 1 1/4	27	24	65	76	56	10
240 2076	G 2	G 1 1/2	27	24	65	76	62	10
240 2087	G 2 1/2	G 2	32	27	73	93	76	10
240 2097	G 3	G 2	35	27	76	106	76	10
240 2098	G 3	G 2 1/2	35	32	81	106	93	10



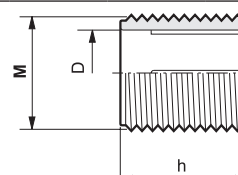
Manicotto
Threaded coupling
Manguito



COD. CODE CÓD.	F (BSP)	h (mm)	L (mm)	D (mm)	
230 2010	G 3/8	17	38	27	25
230 2020	G 1/2	19	43	32	25
230 2030	G 3/4	23	51	40	25
230 2040	G 1	23	51	45	25
230 2050	G 1 1/4	25	55	56	25
230 2060	G 1 1/2	25	55	62	10
230 2070	G 2	28	61	76	10



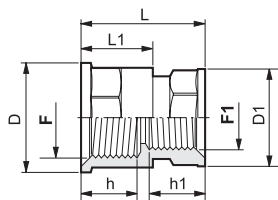
Giunto semplice
Threaded barrel nipple
Unión simple



COD. CODE CÓD.	M (BSP)	h (mm)	D (mm)	
230 530	G 3/4	47	18	25
230 540	G 1	51	25	25
230 550	G 1 1/4	33.5	32	25
230 551	G 1 1/4	47.5	32	25
230 560	G 1 1/2	46	38	10
230 570	G 2	69	47	10



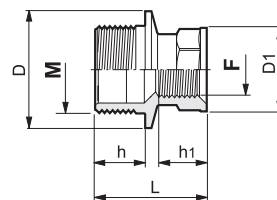
Riduzione Femmina / Femmina
Female / Female reducer nipple
Reduccion Hembra / Hembra



COD. CODE Cód.	F (BSP)	F1 (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	L (mm)	L1 (mm)	D (mm)	D1 (mm)	
235 2010	G 3/8	G 1/4	18	14	35	23	27	21	25
235 2020	G 1/2	G 1/4	19	14	37.5	25.5	32	21	25
235 2021	G 1/2	G 3/8	19	17	40.5	25.5	32	27	25
235 2031	G 3/4	G 3/8	23	17	44.5	29.5	40	27	25
235 2032	G 3/4	G 1/2	23	19	47	29.5	40	32	25
235 2042	G 1	G 1/2	23	19	47	29.5	45	32	25
235 2043	G 1	G 3/4	23	23	51	29.5	45	40	25
235 2053	G 1 1/4	G 3/4	25	23	53	32	56	40	25
235 2054	G 1 1/4	G 1	25	23	53	32	56	45	25
235 2064	G 1 1/2	G 1	25	23	53	32	62	45	10
235 2065	G 1 1/2	G 1 1/4	25	25	55	32	62	56	10
235 2075	G 2	G 1 1/4	28	25	58	35	76	56	10
235 2076	G 2	G 1 1/2	28	25	58	35	76	62	10



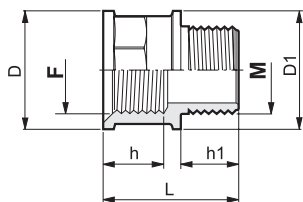
Riduzione Maschio / Femmina
Male / Female reducer nipple
Reduccion Macho / Hembra



COD. CODE Cód.	M (BSP)	F (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	L (mm)	D (mm)	D1 (mm)	
245 010	G 3/8	G 1/4	13	10	23	22	22	25
245 2032	G 3/4	G 1/2	22	19	47.5	40	32	25
245 2042	G 1	G 1/2	22	19	47.5	45	32	25
245 2043	G 1	G 3/4	22	23	51.5	45	40	25
245 2053	G 1 1/4	G 3/4	24	23	53.5	56	40	25
245 2054	G 1 1/4	G 1	24	23	53.5	56	45	25
245 2064	G 1 1/2	G 1	24	23	53.5	62	45	10
245 2065	G 1 1/2	G 1 1/4	24	25	56	62	56	10
245 2075	G 2	G 1 1/4	27	25	59	76	56	10
245 2076	G 2	G 1 1/2	27	25	59	76	62	10
245 2097	G 3	G 2	35	28	72.5	106	76	10



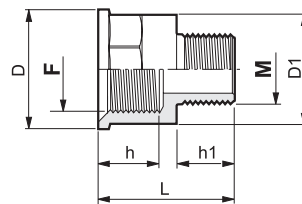
Manicotto Maschio / Femmina
Male / Female threaded coupling
Manguito Macho / Hembra



COD. CODE Cód.	M (BSP)	F (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	L (mm)	D (mm)	D1 (mm)	
245 2022	G 1/2	G 1/2	19	18	43.5	32	32	25
245 2033	G 3/4	G 3/4	23	22	51.5	40	40	25
245 2044	G 1	G 1	23	22	51.5	45	45	25
245 2055	G 1 1/4	G 1 1/4	25	24	56	56	56	25
245 2066	G 1 1/2	G 1 1/2	25	24	56	62	62	10
245 2077	G 2	G 2	28	27	62	76	76	10

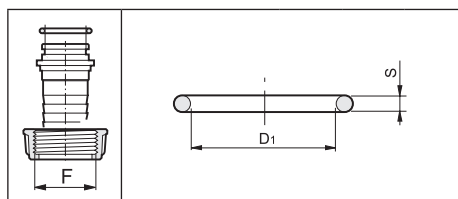


Riduzione Femmina / Maschio
Female / Male reducer nipple
Reduccion Hembra / Macho



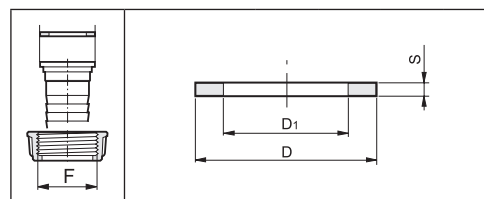
COD. CODE Cód.	F (BSP)	M (BSP)	h (mm)	h1 (mm)	L (mm)	D (mm)	D1 (mm)	
245 2001	G 3/8	G 1/4	17	11	36	27	22	25
245 2002	G 1/2	G 1/4	19	13	38.5	32	21	25
245 2012	G 1/2	G 3/8	19	16	41.5	32	27	25
245 2013	G 3/4	G 3/8	23	16	45.5	40	27	25
245 2023	G 3/4	G 1/2	23	18	47.5	40	32	25
245 2024	G 1	G 1/2	23	18	47.5	45	32	25
245 2034	G 1	G 3/4	23	22	51.5	45	40	25
245 2035	G 1 1/4	G 3/4	25	22	54	56	40	25
245 2045	G 1 1/4	G 1	25	22	54	56	45	25
245 2046	G 1 1/2	G 1	25	22	54	62	45	10
245 2056	G 1 1/2	G 1 1/4	25	24	56	62	56	10
245 2057	G 2	G 1 1/4	28	24	59	76	56	10
245 2067	G 2	G 1 1/2	28	24	59	76	62	10
245 2079	G 3	G 2	27	25	60	106	106	10

Guarnizioni per raccordi portagomma con OR
Gaskets for hose fittings with OR
Juntas para racores portamangueras con OR



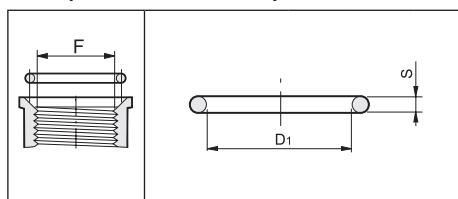
F (BSP)	COD. CODE CÓD.	D1 (mm)	S (mm)	
G 3/8	G 11057	9.1	2.6	50
G 1/2	G 11060	10.5	2	50
G 3/4	G 10031	13.1	2.6	50
G 1	G 10041	20.2	2.6	50
G 1 1/4	G 10051	26.7	2.6	50
G 1 1/2	G 10061	29.2	3	50
G 2	G 10071	39.3	2.6	50
G 2 1/2	G 10081	56.7	3.5	25
G 3	G 10091	68.3	3.5	10

Guarnizioni per raccordi portagomma con sede piana
Gaskets for hose fittings with flat seat
Juntas para racores portamangueras con asiento plano



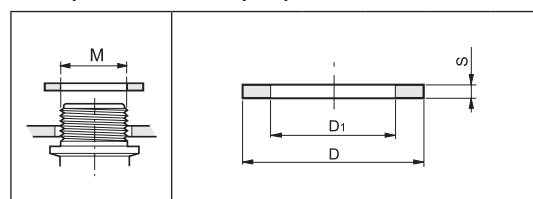
F (BSP)	COD. CODE CÓD.	D (mm)	D1 (mm)	S (mm)	
G 3/8	424 190	14	10	2	25
G 1/2	G 40012	19.2	11.5	2.5	50
G 3/4	G 40013	24.5	17	2.5	50
G 1	G 40014	30.7	20	2.5	50
G 1 1/4	G 40015	39.5	27.5	2.5	50

Guarnizioni per raccordi a tenuta con OR
Gaskets for OR seal fittings
Juntas para racores con estanqueidad con OR



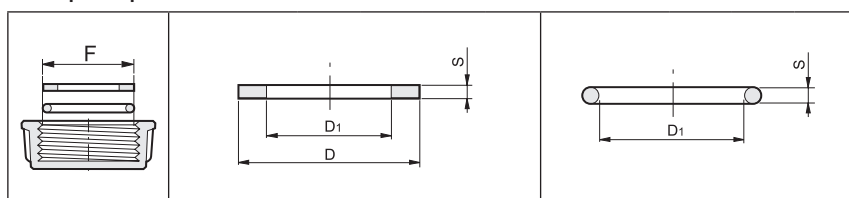
F (BSP)	COD. CODE CÓD.	D1 (mm)	S (mm)	
G 1/2	G 10041	20.2	2.6	50
G 3/4	G 11058	25	2.6	50
G 1	G 11059	29.8	2.6	50
G 1 1/4	G 10052	39.7	3.5	50
G 1 1/2	G 10062	47.2	3.5	50
G 2	G 10073	58.7	3.5	25
G 2 1/2	G 10082	74.6	3.5	25
G 3	G 10092	85.5	3.5	10

Guarnizioni per filetti maschio passaparete
Gaskets for bulkhead male threads
Juntas para roscas macho pasapared



M	COD. CODE CÓD.	D (mm)	D1 (mm)	S (mm)	
G 1/2 (BSP)	G 40002	33	21	2	50
G 3/4 (BSP)	G 40015	39.5	27.5	2.5	50
G 1 (BSP)	G 40004	45	33	3	50
G 1 1/4 (BSP)	G 40005	60	40	4	50
G 1 1/2 (BSP)	G 40006	67	47	3	50
G 2 (BSP)	G 40007	86	59	4	25
G 2 1/2 (BSP)	G 40008	94.5	76	4	25
G 3 (BSP)	G 40009	110	90	4	25
M24 x 2 (mm)	G 40015	39.5	27.5	2.5	50

Guarnizioni per tappi femmina
Gaskets for blanking caps
Juntas para taponos hembra



F	COD. CODE CÓD.	D (mm)	D1 (mm)	S (mm)		COD. CODE CÓD.	D1 (mm)	S (mm)	
G 3/8 (BSP)	---	---	---	---	---	G 11068	12	2.6	50
G 1/2 (BSP)	---	---	---	---	---	G 10020	14	3	50
G 3/4 (BSP)	G 40013	24.5	17	2.5	50	---	---	---	---
G 1 (BSP)	G 40014	30.7	20	2.5	50	---	---	---	---
G 1 1/4 (BSP)	G 40015	39.5	27.5	2.5	50	---	---	---	---
G 1 1/2 (BSP)	G 40004	45	33	3	50	---	---	---	---
G 2 (BSP)	G 40005	60	40	4	50	---	---	---	---
G 2 1/2 (BSP)	G 40010	75	55	4	25	---	---	---	---
G 3 (BSP)	G 40007	86	59	4	25	---	---	---	---



- Compatibili con gli accoppiatori MIL-C-27487
- Leve di bloccaggio in acciaio INOX per una massima resistenza meccanica ed alla corrosione (2 leve nei modelli fino a 3" e 3 leve nei modelli da 4")
- Il materiale impiegato, polipropilene rinforzato con fibra di vetro, assicura un'ottima resistenza meccanica e agli agenti chimici
- Su richiesta disponibili anche in Nylon rinforzato con fibra di vetro
- Filettatura GAS (NPT a richiesta)
- Nelle versioni con filettatura GAS femmina è presente la sede conica per la tenuta con O-ring (compatibile con tutta la nuova produzione di raccorderia ARAG)
- Pressione di utilizzo max 9 BAR (130 PSI) per i modelli da 3/4" a 2"; max 5 BAR (75 PSI) per i modelli da 3" e 4"
- Guarnizioni di tenuta standard in EPDM (Viton® e NBR a richiesta)

- Suitable to couplings MIL-C-27487
- STAINLESS STEEL locking levers for maximum mechanical strength and corrosion resistance (2 locking levers up to 3" models and 3 levers for 4" models)
- The material used, fibreglass-reinforced polypropylene, ensures excellent mechanical strength and good resistance against chemical agents
- On request, also available in fibreglass-reinforced Nylon
- BSP threads (NPT on request)
- A tapered seat for the O-ring seal is fitted in the female thread BSP versions (compatible with all new ARAG fittings)
- Max. working pressure 9 BAR (130 PSI) for the 3/4" to 2" models; max. 5 BAR (75 PSI) for the 3" and 4" models
- EPDM standard gaskets (Viton® and NBR on request)

- Compatibles con los acoples MIL-C-27487
- Levas de bloqueo de acero INOX, máxima resistencia mecánica y a la corrosión (2 levas hasta modelos de 3" y 3 levas para el modelo de 4")
- El material utilizado, polipropileno reforzado con fibra de vidrio, asegura una óptima resistencia mecánica y a los agentes químicos
- A pedido están disponibles en Nylon reforzado con fibra de vidrio
- Roscas disponibles GAS (NPT a pedido)
- Las versiones con rosca GAS hembra incorporan el asiento conico para la estanqueidad con O-ring (compatible con toda la nueva producción de racores ARAG)
- Presión de utilización Máx 9 BAR (130 PSI) para los modelos de 3/4" a 2", máx. 5 BAR (75 PSI) para los modelos de 3" y de 4".
- Juntas de estanqueidad en EPDM (Viton® y NBR a pedido)

A Adattatore maschio / Filetto femmina
 Male adapter / Female thread
 Adaptador macho / Rosca hembra



COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo	F (BSP)
181 03A2	3/4"	G 1/2
181 03A	3/4"	G 3/4
181 04A	1"	G 1
181 05A	1 1/4"	G 1 1/4
181 06A5	1 1/2"	G 1 1/4
181 06A	1 1/2"	G 1 1/2
181 07A	2"	G 2
181 09A8	3"	G 2 1/2
181 09A	3"	G 3
181 0AA	4"	G 4

B Accoppiatore femmina / Filetto maschio
 Female coupler / Male thread
 Acople hembra / Rosca macho



COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo	M (BSP)
181 03B2	3/4"	G 1/2
181 03B	3/4"	G 3/4
181 04B	1"	G 1
181 05B	1 1/4"	G 1 1/4
181 06B5	1 1/2"	G 1 1/4
181 06B	1 1/2"	G 1 1/2
181 07B	2"	G 2
181 09B8	3"	G 2 1/2
181 09B	3"	G 3
181 0AB	4"	G 4

C Accoppiatore femmina / Portagomma
 Female coupler / Hose fitting
 Acople hembra / Portamangueras



COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo	Ø (BSP)
181 03C2	3/4"	13
181 03C	3/4"	19
181 04C	1"	25
181 04C5	1"	32
181 05C30	1 1/4"	30
181 05C	1 1/4"	32
181 06C5	1 1/2"	32
181 06C	1 1/2"	38
181 06C40	1 1/2"	40
181 07C	2"	50
181 07C53	2"	53
181 09C60	3"	60
181 09C8	3"	63
181 09C	3"	75
181 09C78	3"	78
181 09C87	3"	87
181 0AC105	4"	105

Possono essere accoppiati gli articoli aventi lo stesso colore.
 The items with same color can be coupled together.
 Es posible conectar los articulos que tienen el mismo color.

ACCOPIATORI CON BLOCCAGGIO A CAMME
COUPLINGS WITH CAM LOCKING
ACOPLES CON BLOQUEO DE EXCENTRICAS



D Accoppiatore femmina / Filetto femmina
 Female coupler / Female thread
 Acople hembra / Rosca hembra

COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo	F (BSP)
181 03D2	3/4"	G 1/2
181 03D	3/4"	G 3/4
181 04D	1"	G 1
181 05D	1 1/4"	G 1 1/4
181 06D5	1 1/2"	G 1 1/4
181 06D	1 1/2"	G 1 1/2
181 07D	2"	G 2
181 09D8	3"	G 2 1/2
181 09D	3"	G 3
181 0AD	4"	G 4



E Adattatore maschio / Portagomma
 Male adapter / Hose fitting
 Adaptador macho / Portamangueras

COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo	Ø (BSP)
181 03E2	3/4"	13
181 03E	3/4"	19
181 04E	1"	25
181 04E5	1"	32
181 05E30	1 1/4"	30
181 05E	1 1/4"	32
181 06E5	1 1/2"	32
181 06E	1 1/2"	38
181 06E40	1 1/2"	40
181 07E	2"	50
181 07E53	2"	53
181 07E55	2"	55
181 09E60	3"	60
181 09E8	3"	63
181 09E	3"	75
181 09E78	3"	78
181 09E87	3"	87
181 0AE105	4"	105



F Adattatore maschio / Filetto maschio
 Male adapter / Male thread
 Adaptador macho / Rosca macho

COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo	M (BSP)
181 03F2	3/4"	G 1/2
181 03F	3/4"	G 3/4
181 04F	1"	G 1
181 05F	1 1/4"	G 1 1/4
181 06F5	1 1/2"	G 1 1/4
181 06F	1 1/2"	G 1 1/2
181 07F	2"	G 2
181 09F8	3"	G 2 1/2
181 09F	3"	G 3
181 0AF	4"	G 4



G Tappo per accoppiatore femmina
 Plug for female coupler
 Tapón para acople hembra

COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo
181 03G	3/4"
181 04G	1"
181 05G	1 1/4"
181 06G	1 1/2"
181 07G	2"
181 09G	3"
181 0AG	4"



H Tappo per adattatore maschio
 Plug for male adapter
 Tapón para adaptador macho

COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo
181 03H	3/4"
181 04H	1"
181 05H	1 1/4"
181 06H	1 1/2"
181 07H	2"
181 09H	3"
181 0AH	4"



Molla anti apertura per Cam Lock
 Locking spring for Cam-Lock couplers
 Traba anti-apertura para acople rapido

COD. CODE CÓD.	Corpo Size Cuerpo
181 030	3/4"
181 040	1"
181 050	1 1/4"
181 060	1 1/2"
181 070	2"
181 090	3"

- Elimina aperture accidentali delle leve dovute a vibrazioni eccessive o urti
- It prevents accidental opening of the levers in case of strong vibrations or bumps
- Elimina el desenganche accidental de las levas, debido a vibraciones exesivas o golpes

Possono essere accoppiati gli articoli aventi lo stesso colore.
 The items with same color can be coupled together.
 Es posible conectar los articulos que tienen el mismo color.

